

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 111 (1993)  
**Heft:** 27/28

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekte: PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb	Teilnahmeberechtigung	Abgabe (Unterlagen- bezug)	SIA Heft
Einwohnergemeinde Zuchwil SO	Erweiterung des Pisoni-Schulhauses, PW	Architekturfirmen, die seit dem 1. Jan. 1992 Geschäftssitz in den Bezirken Wasseramt, Solothurn, Lebern oder Bucheggberg haben	9. Juli 93 (24. Feb. 93)	5/1993 S. 85
Stadtrat von Uster	Überbauung im Gebiet «Rännensfeld», PW	Architekten, die seit dem 1. Januar 1992 ihren Wohn- und/oder Geschäftssitz im Bezirk Uster haben	9. Juli 93 30. Nov 92 – 19. Feb. 93	48/92 S. 918
Stiftung Altersfürsorge Stans NW	Alterssiedlung in Stans NW, PW	Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1990 im Kanton Nidwalden	19. Aug. 93 (18. Jan.– 3. Feb. 93)	3/1993 S. 35
Einwohnergemeinde Oeking SO	Erweiterung der öffentlichen Bauten	Architekturbüros, welche seit 1. Januar 1992 Geschäftssitz in den Bezirken Wasseramt, Solothurn, Lebern oder Bucheggberg haben	3. Sept. 93 (22. Feb. 93)	7/1993 S. 116
Canton du Valais	Ecole d'informatique et du tourisme à Sierre VS	Architectes établis dans le canton du Valais avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 et architectes valaisans établis en Suisse. Les architectes doivent être inscrits au Registre valaisan des architectes, ou au Registre suisse A ou B, ou être diplômés EPF, EAUG ou ETS ou être titulaires d'une formation reconnue équivalente	3 sept. 93 (12 avril 93)	12/1993 S. 209
Lonza AG, Visp VS	Wohnüberbauung «Sunnubina», Visp, PW	Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1992 im Kanton Wallis einen Geschäftssitz haben, sowie Inhaber von Architekturbüros, die im Kanton Wallis heimatberechtigt sind	10. Sept. 93	9/1993 S. 151
Einwohnergemeinde Luterbach SO	Erweiterung Schulanlagen Luterbach, PW	Architekturbüros, welche seit 1. Januar 1992 Geschäftssitz in den Bezirken Wasseramt und Solothurn haben oder deren Inhaber/Teilhaber Wohnsitz in der Gemeinde Luterbach hat	17. Sept. 93 (2. April 93)	10/1993 S. 173
Gemeinderat Gams SG	Schulanlage «Hof» in Gams, PW	Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1992 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in einem der folgenden Bezirke haben: Sargans, Werdenberg, Oberrheintal, Unterrheintal, Obertoggenburg, Rorschach	1. Okt. 93 (23. Juli 93)	18/1993 S. 314
Einwohnergemeinde Lauperswil BE	Überbauung «Alisbach», Lauperswil, IW	Fachleute, die seit mindestens dem 1. Juni 1992 in den Ämtern Signau, Burgdorf oder Trachselwald Wohn- oder Geschäftssitz haben	8. Okt. 93 (1. Juli 93)	21/1993 S. 368
Association du Centre professionnel cantonal FR	Ecole professionnelle à Bulle FR, PW	Architectes domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 sur le territoire du canton de Fribourg ou originaires de ce canton et inscrits au Registre des personnes autorisées dans le canton où ils pratiquent	18 oct. 93 (20 août 93)	suit
Schweiz. Eidgenossenschaft, Gemeinde Zollikofen, Stiftung für blinde Kinder, Zollikofen	Wohnüberbauung «Schäferei», Zollikofen BE, PW	Architekten und Planer, die seit mindestens dem 1. Januar 1992 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Gemeinden des VZRB haben (s. Ausschreibung!)	12. Nov. 93 (28. Mai)	20/1993 S. 353
Einwohnergemeinde Balsthal SO	Mehrzweckhalle Balsthal, PW	Architekturbüros, welche seit 1. Januar 1993 Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Thal und Gäu haben, sowie 10 eingeladene Büros	3. Dez. 93 (14. Juni 93)	21/1993 S. 368
Gemeinde Oberentfelden, Stiftung für Behinderte, Lenzburg	Behindertenwohnheim und Wohnüberbauung in Oberentfelden AG, PW	Selbständige Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1991 ihren Geschäftssitz in den Bezirken Aarau, Kulm und Lenzburg haben	28. Jan. 94 (14. Mai 93)	18/1993 S. 314

## Neu in der Tabelle

Einwohnergemeinde Köniz BE	Schulanlage «Haltenstrasse» Niederscherli BE, PW	Alle Fachleute, die <b>im Amtsbezirk Bern</b> mind. seit 1. Januar 1993 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben	15. Okt. 93 (7. Juni 93)	24/1993 S. 442
Gemeinderat Flawil SG	Betagtenheim Flawil, PW	Architekten, die seit dem 1. Januar 1993 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in der Politischen Gemeinde Flawil haben oder Architekten, die seit dem 1. Januar 1993 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Untertoggenburg, Wil oder Gossau haben	8. Okt. 93 (30. Juli 93)	24/1993 S. 442

Comune di Poschiavo GR	Sede dei nuovi uffici comunali, PW	Professionali del ramo architettura residenti nel Cantone a partire dal 1-1-1991, architetti poschiavini residenti in Svizzera e, su invito, tre architetti ticinesi	verschoben	
Gemeindeverband COM und OSM Gemeinde Murten, FR	Schulzentrum und Sportanlage «Prehl», Murten, PW	Architekten, die vor dem 1.6.1992 Wohn- oder Geschäftssitz im Kt. Freiburg hatten oder heimatberechtigt sind	26. Nov. 93 (25. Juni 93)	25/1993 S. 464
Gemeinde Muri b. Bern, SBB, Regionalverkehr BE/SO, Frick & Co., Zähringer AG	Zentrum/Bahnhof Gümmligen BE, IW	Architekten, welche mindestens seit dem 1. Januar 1993 im Kanton Bern Geschäftssitz haben oder heimatberechtigt sind	15. Okt. 93 (16. Juli 93)	26/1993 S. 476
SBB	Rheinbrücke Basel, Ing.-Wettbewerb, <b>Einladung zur Bewerbung</b>	Ingenieure oder Ing.-Gemeinschaften, Niederlassung seit 1. Jan. 1991 in der Schweiz oder in Deutschland	30. Juli 93	26/1993 S. 476

## Wettbewerbsausstellungen

Leubringen BE	Überbauung «Aux Britanières», PW	Gemeindehaus Leubringen; 7.-16. Juli, Mo-Fr 17-19 h, Sa/So 10-12 h, 8. Juli 17-21 h	folgt
---------------	-------------------------------------	--	-------

## Tagungen/Weiterbildung

### Verkehrspolitik europäischer Städte

13.7.1993, 17.15 Uhr Uhr, SBG-Konferenzgebäude Grünenhof, Nüschelerstr. 9, Zürich

In der vom Bauamt I der Stadt Zürich organisierten Vortragsreihe spricht der Erlanger Oberbürgermeister Dr. Dietmar Hahlweg. Ein Schwerpunkt seiner Verkehrspolitik ist die Ve-

loförderung. Er hat in Erlangen (100 000 Einwohner) mit grossem Einsatz den Auf- und Ausbau eines 200 km langen, markierten Velowegnetzes durchgesetzt.

Anmeldung: Bauamt I der Stadt Zürich, Zentralsekretariat, Fax 01/221 38 83, Tel. 01/216 23 02

### Methode der Finiten Elemente

13./14.9. 1993, Sarnen

Die Einführung in Grundlagen und Praxis mit typischen Anwendungsbeispielen richtet sich an Entwicklungingenieure, Konstrukteure und Berechnungingenieure aus Maschinenbau, Fahrzeugbau, Luft- und Raumfahrt, Anlagenbau, Apparatebau, Bauwesen, Forschung und Entwicklung sowie an Lehrer an Fachhochschulen bzw. höheren technischen Lehran-

stalten, welche die FE-Methode demnächst in den Unterricht integrieren wollen. Leitung und Dozent: Dr sc. techn. Y. Deger, Interkantonales Technikum Rapperswil, EMPA Dübendorf. Organisation: Technische Akademie Esslingen (Kurs Nr. 17119/40.308).

Anmeldung: Technische Akademie Esslingen, Postfach 310, 6060 Sarnen, Tel. 041 66 37 08, Fax 041 66 56 87.

### SPS-Techniker-Kurse

Der SPS-Techniker-Kurs (Siemens-Albis AG) eignet sich für Service- und Unterhaltspersonal, das mit speicherprogrammierbaren Steuerungen umgehen muss. Die Kurse beginnen wieder im August und enden im Dezember mit einer theoretischen und praktischen Prüfung. Sie finden jeweils am Dienstag- und Donnerstagabend und am Samstag morgen statt:

im Trainings-Center Zürich mit Beginn am 14. August 1993, im Trainings-Center Basel mit Beginn am 24. August 1993, im Trainings-Center Lausanne mit Beginn am 24. August 1993 und an der Gewerblich Industriellen Berufsschule in Bern am 28. August 1993.

Detailinfos und Terminplan: Siemens-Albis AG, Fr. Gisler, 01/495 43 56

## Ausstellungen

### ETH Zürich: Architektur-Diplomarbeiten

2.7.-31.7.1993, ETH-Hauptgebäude, Rämistrasse 101

Bis Ende Juli sind an der ETH die Diplomarbeiten der Abteilung für Architektur ausgestellt. Die Diplandaten bearbeiten

folgende Themen: Wohnen in der ETH, Cinémas aus Rondeau de Carouge und Bankhaus an der Bahnhofstrasse 81, Zürich. Öffnungszeiten: Mo-Fr 7-21 Uhr, Sa 7-16 Uhr.

### Stipendiaten des Eidg. Stipendiums für angewandte Kunst

Bis 8.8.1993, Villa Ciani, Lugano  
Die «Villa Ciani», Lugano, bietet den 19 Gestalterinnen und Gestaltern, die 1992 ein Eidgenössisches Stipendium für angewandte Kunst zugesprochen erhalten haben, die Möglichkeit, ihre Arbeiten vorzustellen. Die zusammen mit dem Bundesamt für Kultur organisierte Veranstaltung soll es den jungen Kunstschaaffenden erlauben, ihre Werke unter idealen Bedingungen im Rahmen einer sorgfältig gestalteten Ausstellung zu präsentieren.

Der Wettbewerb um ein Eidgenössisches Stipendium für angewandte Kunst steht schweizerischen Gestalterinnen und Gestaltern bis zum 40. Altersjahr offen. Er wird alljährlich in zwei Etappen durchgeführt. Die Eidgenössische Kommission für angewandte Kunst bestimmte im März 1992 in einer ersten Wettbewerbsrunde unter 172 Kandidatinnen und Kandidaten 36 Bewerberinnen und Bewerber für die Teilnahme an der zweiten Etappe, bei der die Kunstschaaf-

fenden die Gelegenheit erhielten, ihre Werke in einer Ausstellung vorzustellen. Die Ausstellung fand im September/Oktobe im Kornhaus in Bern statt. Dabei vergab das Bundesamt für Kultur auf Vorschlag der Eidgenössischen Kommission für angewandte Kunst 19 Stipendien in der Höhe von zwischen je Fr. 12 000.- und Fr. 16 000.-.

Die Ausstellung in der Villa Ciani dauert bis zum 8. August 1993 und ist Dienstag bis Sonntag von 10-12 Uhr und von 14-18 Uhr geöffnet. Zur Ausstellung ist ein Katalog erschienen.

## Vorträge

**Les besoins en énergie électrique et leur couverture en Europe dans les prochaines décennies.** 26 août 1993, 16 heures, EPFL, Ecublens, salle CO2. Présenté par M. Rémy Carle, Directeur Général Adjoint de l'Electricité de France. Renseignements: EPFL, Mme von Gross, tél. 021/693 24 84.